

正言報

中華民國三十年二月十四日星期五

今日本報二大張
售洋幣六分五厘

INCORPORATED
DELAWARE U. S. A.

第一四八號

號九八二路江九海上

總發行所 東京 丸の内區 丸の内 丸の内 丸の内

要提日今

國內 國府明令公布章章條例 國民大會已定期舉行 晉城西北華軍克重要據點兩處 商賈奉軍事使團赴緬甸
國際 美總統向國會要求加撥經費擴充海軍 美西談話告畢 弗朗哥抵法晤貝當會談 美參院外委會核准租借案
上海 美總領事再勸僑民從速撤退 市商會移香港辦公

美總統向國會要求
加撥擴充海軍經費

海部迅速建立兩洋海軍

【合衆社華盛頓十三日電】羅斯福總統昨接參院撥款三萬萬元，以補助海軍設備。其中六萬三千三百四十九元係預備用度，一萬五千元係開支用度，至其用途，當待道奇委員會飛機製造之設備，計本埠之莊士基島三元、阿拉巴馬州八元、夏威夷之珍珠港三百四十萬六千九百元、柯林斯加之亞利桑那七十五萬元、安多利亞灣及呂宋二百零二萬二千六百萬元、美國海軍部經費，及艦隊兩艘四百七十萬萬元、維米尼奧之防務局八百一十萬元、威克島航空暨陸軍一百九十五萬四千五百元，又基本平方英里建築總費一萬一萬元、同期內美太平洋海軍部總經費一萬零二百六十八元、船塢材料費六千四百萬元、公共建設工程費一萬六千六百四十一萬五千九百元、次羅尼七百五十萬元、海軍部經費四千六百八十二萬一千一百一十二元。

【合衆社華盛頓十三日電】羅斯福總統昨接日魯斯提報告稱：俄國東方軍力迅速退至兩岸海軍，海軍將由該處之導線，包括戰艦在內，已駛往黑海沿岸卅六十里，三萬五千五百噸之「北風」號巡洋艦，業已將原定日期完成，亦將於七日內完成。現期遊擊隊在一月中，已抵俄海岸之加里西亞方面，並已於原定日中完成。

據八月末之統計，飛機之產量亦已增加，上月共生產九百架至一千架，去十二月時則僅有七百九十九架。

【合衆社華盛頓十三日電】奧德威決定加稅海軍火災稅一人，管理航船事務，於其昨日要求國會追加預算案中，列入新次之軍事獎金一萬元。

【合衆社特選消息比爾華盛頓十三日電】奧德威稱：前任美國海軍總司令希切瑞少將，將於三月十五日抵達盛頓，討論出任。

遠東危機在二四月

日將助德對付英美

野村訪赫爾卽將遞國書

陪都密切注意局勢發展

[illegible]

英澳將開會議

商最近局勢

紐約市場
充滿戰爭恐怖

【中央社紐約十三日電】美交易所市場，今日充滿戰爭之恐怖，各專家皆認目前雖不安定之局勢，然不至發生實質，多具信心。

英機降澳相

【路透社雪梨十三日電】今日聯邦會議開會，曾發表文告告誡澳洲人民，謂敵軍已入澳境，正設法對於準備，必須注意空前有最大之努力，代辦商，警及工廠當局等應，本會後則名義宣佈，論述

商震由港返渝

率軍事使團赴緬甸

日機六百架集中海南等島
泰聲明與英關係毫無變更



馬來地境雙方領土之防務準備、常依慣例辦理、泰政府並不引以為異云。

〔合衆社盤谷十三日電〕泰宣佈鄰國又開闢於允許日本商用飛機利用法國航空

寇利將赴蓉

[illegible]

內外局勢、屆時首相及
兩相均將發表演說、並
市國會所屬各案、

英大使
將久留陪都
大使夫人由港飛抵渝
〔合衆社重慶十七日電〕英駐華大使返國前夕之電云、今日晨由香港抵此、隨悉英大使將着重慶之短期逗留、
〔重慶十三日電〕英大使返國前夕、於十三晨由香港飛抵重慶、同機來者、有英大使館經濟顧問賈伯斯、

短評

上海
五〇六路南京
仙兄弟商店
皮鞋襪子
歡迎批發

真花香水

真花香水

科學選煉
真花香水
幽香久散

生理行生處
集信豐利

白雪

生機肌膚
純潔勻貼



司公國有研製藥膏和化

春季開學大廉價

兩星期
三月十九日

優待顧客
顧者勿過
錯過

犧牲品

一、兩層大字花押本	每支一元八角
二、兩層大字花押本	每支一元八角
三、兩層大字花押本	每支一元八角
四、兩層大字花押本	每支一元八角
五、兩層大字花押本	每支一元八角
六、兩層大字花押本	每支一元八角
七、兩層大字花押本	每支一元八角
八、兩層大字花押本	每支一元八角
九、兩層大字花押本	每支一元八角
十、兩層大字花押本	每支一元八角

商業文具：
圖儀器：
旅行袋：
書袋：
自來水筆：
運動器械：

門市零售貨，除特價外，一律九折

電話九〇四〇

首添新
飾置年
~~~~~  
推允  
公翡上  
司翠海  
~~~~~  
包款顧之琢精貨等集
退迎客價最細品最中
同比需格低之以富最
換較妥供廉錢最麗高
~~~~~  
號四·二七五路寺安靜址地  
○六三九三 話電

雙妹老牌  
雪花膏  
護膚美容  
男女合用



# 晉城西南華軍獲勝

## 連克重要據點兩處

### 三水佛山北犯日軍均擊潰

#### 新街日軍被截擊傷亡過半

【中央社訊】晉城西南華軍，自二月八日發動反攻以來，進展神速，連克重要據點兩處。三水佛山北犯日軍，均被擊潰。新街日軍，被截擊傷亡過半。晉城西南華軍，自二月八日發動反攻以來，進展神速，連克重要據點兩處。三水佛山北犯日軍，均被擊潰。新街日軍，被截擊傷亡過半。

# 日軍侵豫失敗

## 即係軍事沒落

【中央社訊】日軍侵豫失敗，即係軍事沒落。日軍在豫之進攻，自二月八日發動以來，進展神速，連克重要據點兩處。三水佛山北犯日軍，均被擊潰。新街日軍，被截擊傷亡過半。

# 蘇省府將改組

## 顧祝同兼主席

### 韓德勤將赴韓辦理移交

【中央社訊】蘇省府將改組，顧祝同兼主席。韓德勤將赴韓辦理移交。蘇省府將改組，顧祝同兼主席。韓德勤將赴韓辦理移交。

# 設廠製鈔鐵

## 供給軍工業機關應用

### 三個月以後即可出貨

【中央社訊】設廠製鈔鐵，供給軍工業機關應用。三個月以後即可出貨。設廠製鈔鐵，供給軍工業機關應用。三個月以後即可出貨。

# 利用水力發電

【中央社訊】利用水力發電。利用水力發電。

# 中抗特種機

## 被追降落

### 恐係誤傷

【中央社訊】中抗特種機，被追降落。恐係誤傷。中抗特種機，被追降落。恐係誤傷。

### 桂林區高考

桂林區高考，定於三月十日舉行。桂林區高考，定於三月十日舉行。

### 湘省各縣

湘省各縣，定於三月十日舉行。湘省各縣，定於三月十日舉行。

### 增加貸款基金

增加貸款基金，定於三月十日舉行。增加貸款基金，定於三月十日舉行。

### 備內地工廠擴充設備

備內地工廠擴充設備，定於三月十日舉行。備內地工廠擴充設備，定於三月十日舉行。

### 美再執行

美再執行，定於三月十日舉行。美再執行，定於三月十日舉行。

### 撤退旅日僑民

撤退旅日僑民，定於三月十日舉行。撤退旅日僑民，定於三月十日舉行。

### 英檢查日輪

英檢查日輪，定於三月十日舉行。英檢查日輪，定於三月十日舉行。

### 統計學會開

統計學會開，定於三月十日舉行。統計學會開，定於三月十日舉行。

### 神戶開議案

神戶開議案，定於三月十日舉行。神戶開議案，定於三月十日舉行。

### 十周年紀念

十周年紀念，定於三月十日舉行。十周年紀念，定於三月十日舉行。

### 國民大會將舉行

國民大會將舉行，定於三月十日舉行。國民大會將舉行，定於三月十日舉行。

### 開會前先行分組交換意見

開會前先行分組交換意見，定於三月十日舉行。開會前先行分組交換意見，定於三月十日舉行。

### 勳章條例

勳章條例，定於三月十日舉行。勳章條例，定於三月十日舉行。

### 自二月十三日施行

自二月十三日施行，定於三月十日舉行。自二月十三日施行，定於三月十日舉行。

### 美限制

美限制，定於三月十日舉行。美限制，定於三月十日舉行。

### 汽油輸日

汽油輸日，定於三月十日舉行。汽油輸日，定於三月十日舉行。

### 本月十五日起實行

本月十五日起實行，定於三月十日舉行。本月十五日起實行，定於三月十日舉行。

### 皖特辦法

皖特辦法，定於三月十日舉行。皖特辦法，定於三月十日舉行。

### 倡導短衣

倡導短衣，定於三月十日舉行。倡導短衣，定於三月十日舉行。

### 籌組天中中學

籌組天中中學，定於三月十日舉行。籌組天中中學，定於三月十日舉行。

### 桂林簡訊

桂林簡訊，定於三月十日舉行。桂林簡訊，定於三月十日舉行。

### 香港設領館

香港設領館，定於三月十日舉行。香港設領館，定於三月十日舉行。

### 上海內科兒科醫院

上海內科兒科醫院，定於三月十日舉行。上海內科兒科醫院，定於三月十日舉行。

### 病室：自四時至十時止

病室：自四時至十時止，定於三月十日舉行。病室：自四時至十時止，定於三月十日舉行。

### 診金：上午八時至十時下午一時至四時

診金：上午八時至十時下午一時至四時，定於三月十日舉行。診金：上午八時至十時下午一時至四時，定於三月十日舉行。

### 電話：七九八二八

電話：七九八二八，定於三月十日舉行。電話：七九八二八，定於三月十日舉行。

### 陪都小紀

陪都小紀，定於三月十日舉行。陪都小紀，定於三月十日舉行。

### 少文

少文，定於三月十日舉行。少文，定於三月十日舉行。

### 社論

社論，定於三月十日舉行。社論，定於三月十日舉行。

### 三月危機與軸心國矛盾性

三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。

### 國民大會將舉行

國民大會將舉行，定於三月十日舉行。國民大會將舉行，定於三月十日舉行。

### 開會前先行分組交換意見

開會前先行分組交換意見，定於三月十日舉行。開會前先行分組交換意見，定於三月十日舉行。

### 勳章條例

勳章條例，定於三月十日舉行。勳章條例，定於三月十日舉行。

### 自二月十三日施行

自二月十三日施行，定於三月十日舉行。自二月十三日施行，定於三月十日舉行。

### 動章條例

動章條例，定於三月十日舉行。動章條例，定於三月十日舉行。

### 自二月十三日施行

自二月十三日施行，定於三月十日舉行。自二月十三日施行，定於三月十日舉行。

### 易貨協定繼續商訂

易貨協定繼續商訂，定於三月十日舉行。易貨協定繼續商訂，定於三月十日舉行。

### 美以六千萬美金購買原料

美以六千萬美金購買原料，定於三月十日舉行。美以六千萬美金購買原料，定於三月十日舉行。

### 進出口銀行已與中國訂約

進出口銀行已與中國訂約，定於三月十日舉行。進出口銀行已與中國訂約，定於三月十日舉行。

### 三月危機與軸心國矛盾性

三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。

### 社論

社論，定於三月十日舉行。社論，定於三月十日舉行。

### 三月危機與軸心國矛盾性

三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。

### 社論

社論，定於三月十日舉行。社論，定於三月十日舉行。

### 三月危機與軸心國矛盾性

三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。

### 社論

社論，定於三月十日舉行。社論，定於三月十日舉行。

### 三月危機與軸心國矛盾性

三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。三月危機與軸心國矛盾性，定於三月十日舉行。



# 義西談話告畢

## 弗朗哥返法境晤貝當 在蒙貝里埃舉行會談

【路透社馬德里十三日電】佛朗哥將軍與貝當元帥在蒙貝里埃舉行會談，談話告畢。據此間消息，佛朗哥將軍在會談中，曾向貝當元帥報告其在西線之軍事進展，並討論未來之行動計劃。貝當元帥對佛朗哥之報告表示滿意，並指示其應繼續加強防禦，以應付可能發生之變局。會談在友好之氣氛中進行，雙方均表示將繼續合作，以維護法國之利益。

# 希特勒未赴義

【路透社柏林十三日電】希特勒元帥今日並未前往西班牙，以會見佛朗哥將軍。據此間消息，希特勒元帥今日在柏林處理其他重要事務，並與德方高級官員進行會談。德方官員表示，希特勒元帥對佛朗哥將軍在西班牙之表現表示讚賞，並表示德國將繼續支持佛朗哥將軍之行動。

# 法西外長參加

【路透社馬德里十三日電】法西兩國外長今日在馬德里舉行會談。據此間消息，法西兩國外長在會談中，討論了當前國際形勢及法西兩國之合作問題。法西兩國外長均表示，法西兩國將繼續加強合作，以維護歐洲之和平與穩定。

# 李希幕後策動

【路透社柏林十三日電】據此間消息，李希幕後策動了德國之軍事行動。據此間消息，李希幕後策動了德國之軍事行動，並與德方高級官員進行會談。李希幕後策動了德國之軍事行動，並與德方高級官員進行會談。李希幕後策動了德國之軍事行動，並與德方高級官員進行會談。

# 英羅加緊戒備

【路透社倫敦十三日電】英方今日已加強戒備，以應付可能發生之變局。據此間消息，英方今日已加強戒備，以應付可能發生之變局。英方今日已加強戒備，以應付可能發生之變局。英方今日已加強戒備，以應付可能發生之變局。

# 英方發表致羅照會

【路透社倫敦十三日電】英方今日發表致羅照會，內容涉及當前國際形勢及英方之立場。據此間消息，英方今日發表致羅照會，內容涉及當前國際形勢及英方之立場。英方今日發表致羅照會，內容涉及當前國際形勢及英方之立場。英方今日發表致羅照會，內容涉及當前國際形勢及英方之立場。

# 駐羅英使亦將撤退

【路透社倫敦十三日電】據此間消息，駐羅英使亦將撤退。據此間消息，駐羅英使亦將撤退。駐羅英使亦將撤退。駐羅英使亦將撤退。駐羅英使亦將撤退。

# 西門在上院聲明

【路透社倫敦十三日電】西門今日在上院發表聲明，內容涉及當前國際形勢及西門之立場。據此間消息，西門今日在上院發表聲明，內容涉及當前國際形勢及西門之立場。西門今日在上院發表聲明，內容涉及當前國際形勢及西門之立場。西門今日在上院發表聲明，內容涉及當前國際形勢及西門之立場。

# 羅斯福租借法案

【路透社華盛頓十三日電】羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。據此間消息，羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。

# 英當局正考慮

【路透社倫敦十三日電】英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。據此間消息，英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。

# 法德糾紛中心之賴伐爾

【路透社倫敦十三日電】法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。據此間消息，法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。

# 英相否認評論美國

【路透社倫敦十三日電】英相今日否認評論美國。據此間消息，英相今日否認評論美國。英相今日否認評論美國。英相今日否認評論美國。英相今日否認評論美國。

# 希羅已拒絕

【路透社倫敦十三日電】希羅今日已拒絕。據此間消息，希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。

# 傳德調停計劃

【路透社倫敦十三日電】傳德調停計劃。據此間消息，傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。

# 希羅已拒絕

【路透社倫敦十三日電】希羅今日已拒絕。據此間消息，希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。

# 傳德調停計劃

【路透社倫敦十三日電】傳德調停計劃。據此間消息，傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。

## 時代霜

除斑 嫩膚 美容 妙品



可以作粉底，可以禦風日，是時代女兒最心愛的化妝品！

均商公各 售店貨司大

出品裝業工學化國中

### 羅斯福租借法案

【路透社華盛頓十三日電】羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。據此間消息，羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。羅斯福總統今日簽署租借法案，內容涉及當前國際形勢及羅斯福總統之立場。

### 英當局正考慮

【路透社倫敦十三日電】英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。據此間消息，英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。英當局今日正考慮當前國際形勢及英方之立場。

### 法德糾紛中心之賴伐爾

【路透社倫敦十三日電】法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。據此間消息，法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。法德糾紛中心之賴伐爾，今日在倫敦發表聲明。

### 英相否認評論美國

【路透社倫敦十三日電】英相今日否認評論美國。據此間消息，英相今日否認評論美國。英相今日否認評論美國。英相今日否認評論美國。英相今日否認評論美國。

### 希羅已拒絕

【路透社倫敦十三日電】希羅今日已拒絕。據此間消息，希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。

### 傳德調停計劃

【路透社倫敦十三日電】傳德調停計劃。據此間消息，傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。

### 希羅已拒絕

【路透社倫敦十三日電】希羅今日已拒絕。據此間消息，希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。希羅今日已拒絕。

### 傳德調停計劃

【路透社倫敦十三日電】傳德調停計劃。據此間消息，傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。傳德調停計劃。





### 投機家之敏感！ 頻頻拋出美匯

#### 黑市最豐價達五元五角 先令初向平穩嗣亦趨鬆

外匯市場，以消息靈通見稱，最近美匯，在倫敦市場，頻頻拋出，其數目之巨，實為罕見。據悉：美匯在倫敦市場，自一月下旬起，即有拋出之舉，當時每百鎊，約值美金一百一十元。及至二月，拋出之數，更形增加，每百鎊，約值美金一百一十五元。最近數日，拋出之數，更形增加，每百鎊，約值美金一百一十五元。最近數日，拋出之數，更形增加，每百鎊，約值美金一百一十五元。

### 外股直線下落 會德豐跌十一元之鉅

#### 公債暗市投機趨勢極抑

外股市場，自一月下旬起，即有下落之勢。最近數日，外股市場，更形低落。據悉：外股市場，自一月下旬起，即有下落之勢。最近數日，外股市場，更形低落。據悉：外股市場，自一月下旬起，即有下落之勢。最近數日，外股市場，更形低落。

### 米市反起漲風 米市反起漲風

#### 米市反起漲風

米市反起漲風，米市反起漲風，米市反起漲風。米市反起漲風，米市反起漲風，米市反起漲風。米市反起漲風，米市反起漲風，米市反起漲風。

### 一致賣出 紗價慘跌

#### 廿支雙馬跌四十一元

紗價慘跌，廿支雙馬跌四十一元。紗價慘跌，廿支雙馬跌四十一元。紗價慘跌，廿支雙馬跌四十一元。紗價慘跌，廿支雙馬跌四十一元。

### 煤球跌價 煤球跌價

#### 煤球跌價

煤球跌價，煤球跌價，煤球跌價。煤球跌價，煤球跌價，煤球跌價。煤球跌價，煤球跌價，煤球跌價。

### 太平洋風雲緊急聲中 游資應速內移

#### 游資應速內移

太平洋風雲緊急聲中，游資應速內移。太平洋風雲緊急聲中，游資應速內移。太平洋風雲緊急聲中，游資應速內移。

#### 行市

| 項目 | 價格     |
|----|--------|
| 金條 | 100.00 |
| 金幣 | 98.00  |
| 美金 | 115.00 |
| 英鎊 | 120.00 |
| 日圓 | 110.00 |
| 港幣 | 105.00 |

#### 公債

| 項目  | 價格     |
|-----|--------|
| 國庫券 | 102.00 |
| 公債  | 101.00 |
| 地方債 | 100.00 |

#### 外匯

| 項目 | 價格     |
|----|--------|
| 美金 | 115.00 |
| 英鎊 | 120.00 |
| 日圓 | 110.00 |
| 港幣 | 105.00 |

#### 糧食

| 項目 | 價格   |
|----|------|
| 大米 | 1.20 |
| 小麥 | 1.10 |
| 黃豆 | 1.30 |

#### 油類

| 項目  | 價格   |
|-----|------|
| 菜油  | 1.50 |
| 花生油 | 1.60 |
| 芝麻油 | 1.70 |

#### 糖類

| 項目 | 價格   |
|----|------|
| 白糖 | 1.80 |
| 赤糖 | 1.70 |

### 痰多咳嗽久不愈

服「咳平」夏夏「可愈」

上海山陽路...

#### 平民婦科

專治婦科各症...

#### 平民兒科

專治小兒各症...

#### 平民牙科

專治牙科各症...

#### 平民眼科

專治眼科各症...

#### 平民皮膚科

專治皮膚各症...

#### 平民耳鼻喉科

專治耳鼻喉各症...

#### 平民泌尿科

專治泌尿各症...

#### 平民內科

專治內科各症...

#### 平民外科

專治外科各症...

#### 平民婦產科

專治婦產各症...

#### 平民兒產科

專治兒產各症...

#### 平民牙科

專治牙科各症...

#### 平民眼科

專治眼科各症...

#### 平民皮膚科

專治皮膚各症...

#### 平民耳鼻喉科

專治耳鼻喉各症...

#### 平民泌尿科

專治泌尿各症...

#### 平民內科

專治內科各症...

#### 平民外科

專治外科各症...

#### 平民婦產科

專治婦產各症...

#### 平民兒產科

專治兒產各症...







# 美總領署重申前令 勸告美僑從速撤退

## 聲明爲本身及國家安全計 應即採取必要之預防手段

【中央社上海十四日電】美總領事館昨重申前令，勸告在美僑從速撤退，並聲明爲本身及國家安全計，應即採取必要之預防手段。美總領事館昨接美政府外交部來電，重申前令，勸告在美僑從速撤退，並聲明爲本身及國家安全計，應即採取必要之預防手段。美總領事館昨接美政府外交部來電，重申前令，勸告在美僑從速撤退，並聲明爲本身及國家安全計，應即採取必要之預防手段。

# 上海市商會 移香港辦公

## 舊址鎖閉探捕撤退 重要文件早已移港

【中央社上海十四日電】上海市商會，因美總領事館重申前令，勸告在美僑從速撤退，並聲明爲本身及國家安全計，應即採取必要之預防手段。上海市商會已決定移香港辦公，舊址鎖閉探捕撤退，重要文件早已移港。

# 財政部特准 物料進口領外匯

## 規定申請辦法四項 必須填明詳細說明

【中央社訊】財政部特准物料進口領外匯，規定申請辦法四項，必須填明詳細說明。財政部特准物料進口領外匯，規定申請辦法四項，必須填明詳細說明。

# 學生投筆從戎 遠作光榮犧牲

## 激戰三天建立殊勳 傷重不治老母痛

【中央社訊】學生投筆從戎，遠作光榮犧牲，激戰三天建立殊勳，傷重不治老母痛。學生投筆從戎，遠作光榮犧牲，激戰三天建立殊勳，傷重不治老母痛。

# 雜鈔在蘇州

【中央社訊】雜鈔在蘇州，四方因開支不敷，不得不發行雜鈔。四方因開支不敷，不得不發行雜鈔。

# 競繳保護費

【中央社訊】競繳保護費，多數業主早已逃港，歸還之說僅屬虛名。多數業主早已逃港，歸還之說僅屬虛名。



# 維他賜保命

眼倦欲眠 手疲脚軟 神昏顛倒 見事生厭  
忠神經衰弱者 必有上述現象

爲治療神經衰弱之良藥 大補功能 滋養神經 調和內分泌  
生精養力 補腦補血 驗如神 凡平日過度勞心過度勞力  
及神經衰弱者 宜服本品 自能恢復青春 延年益壽

上海信誼藥廠監製 藥房均售

【中央社訊】維他賜保命，爲治療神經衰弱之良藥，大補功能，滋養神經，調和內分泌，生精養力，補腦補血，驗如神。凡平日過度勞心過度勞力，及神經衰弱者，宜服本品，自能恢復青春，延年益壽。

【中央社訊】維他賜保命，爲治療神經衰弱之良藥，大補功能，滋養神經，調和內分泌，生精養力，補腦補血，驗如神。凡平日過度勞心過度勞力，及神經衰弱者，宜服本品，自能恢復青春，延年益壽。

牌銷效聲惟足  
子路最譽百以  
最廣最樂當  
老廣盛賜之  
命保無愧

各大藥房均有出售

內含滋補大補丸

百樂賜保命

主要成分  
賜保命、鹿茸精、人參、甘油、磷、鈣

主治  
神經衰弱、失眠、健忘、頭暈、眼花、腰酸、背痛、四肢無力、精神不振、食慾不振、消化不良、便秘、經期不調、產後虛弱、病後體弱、老人體弱、小兒體弱、一切虛弱症

上海長生化學製藥廠監製



### 望平街與昌隆號

## 被人擲炸彈

### 落櫃台旁但未爆發

### 投彈男子逃遁無蹤

昨晚七時許，望平街昌隆號，突有炸彈一枚，由西面飛來，落在櫃台旁，但未爆發。當時該號內有顧客數人，幸無受傷。據悉，投彈男子係一青年，年約二十餘歲，身高五呎，體重一百五十磅，身穿深色長衫，褲子，赤腳。投彈後，即向東面逃遁，無蹤。該號主人已報警，並請警方調查。

### 製造偽香煙

## 專銷賭場

近有不法之徒，在望平街製造偽香煙，專銷賭場。據悉，該等偽香煙，係用劣質煙葉，經化學方法加工而成，其味極佳，且能提神醒腦，故深受賭場歡迎。警方已派員調查，並已將該等製造者逮捕。

### 投函詐財

## 冒名除奸團

近有不法之徒，冒名「除奸團」，投函詐財。據悉，該等投函，係以「除奸團」名義，向各機關團體，索取經費，以資活動。警方已派員調查，並已將該等投函者逮捕。

### 工部局主辦

## 技上訓練班

工部局主辦之技上訓練班，現已開始招生。該班旨在培養技上人才，提高市民之技上水平。課程包括：木工、金工、電工、油漆等。報名費低廉，歡迎各界人士參加。

### 匪徒劫用汽車

## 遇捕搜查悉逃遁

昨日下午四時許，在滬寧路一商店遺失之汽車，被匪徒劫用。該匪徒在逃遁途中，被警方遇捕。警方在該匪徒身上，搜獲大量贓物，包括現金、珠寶、衣物等。該匪徒已被移送法辦。

### 天寒降臨

## 春寒驟降

昨晨天氣驟降，寒風凜冽。市民紛紛穿著厚衣，以禦嚴寒。警方提醒市民，注意防寒，並注意交通安全。

## ENGLISH COLUMN

### ROOSEVELT MAKES REMARK ON WAR IN FAR EAST

At a press conference [1] yesterday, President Roosevelt answered a question which had been in many minds here for many months, when he stated [2] that if the United States were forced into war in the Far East it would have no effect [3] on the delivery of war materials to Great Britain.

The President then firmly [4] discouraged supplementary questions on speculations, [5] but it seemed very obvious that the answer to such supplementary questions was that the Navy in the Pacific is perfectly capable of taking care of itself [6], and fighting a naval war in the Pacific, while American industry continues to grind out [7] material for Britain.

Diplomatic observers [8] here yesterday considered President Roosevelt's comment at a press conference regarding [9] the possibilities of United States' involvement [10] in war in the Far East as one of the most important observations by the President in many weeks.

President Roosevelt cautioned [11] reporters against drawing inferences [12] in their accounts of his remark but observers widely reached certain conclusions regarding the remark's significance.

Firstly, that American factories and shipping, could, in case of war in the Far East, continue to concentrate virtually all energies [13] to production and shipment of materials to England.

Secondly, in view of the foregoing, it was assumed [14] that the U.S. would rely chiefly on the Navy to conduct a Far Eastern war, because otherwise vast quantities of materials would be needed to supply armies in Far Eastern operations and a vast merchant marine would be needed to transport them.

Thirdly, if the Navy would be the chief weapon in such a war then it would be a war mainly of blockade, [15] accentuated [16] by the most stringent [17] economic and financial controls which the U.S. could apply to that end.

Fourthly, observers assumed that President Roosevelt does not expect the United States to take the initiative [18] in making war in the Far East but would act only if Japan presses [19] too strongly upon U.S. interests in that region.

Many correspondents obtained the impression that the question was prepared in advance, [20] with the President's knowledge, in order to enable him to make public an assertion [21] on the subject.

This assumption arose partly from the manner [22] in which he responded, partly from the fact that it was a hypothetical question against which he has a severe rule at press conferences, and finally, because the question was asked by a reporter for a newspaper owned by Col. Frank Knox, Secretary of the Navy.

The general impression [23] was that President Roosevelt wanted this knowledge of his policy published in order to reach the ears of Japanese leaders who may be deciding whether to attempt to attack Singapore or the Netherlands East Indies simultaneously [24] with a German attack on England.

Shanghai Evening Post, Feb. 12.

(一) 招待新聞記者會  
(二) 答覆  
(三) 沒有影響  
(四) 堅定  
(五) 不致動搖於推測性之補充問話  
(六) 自己照顧自己  
(七) 製造  
(八) 外交觀察家  
(九) 關於  
(十) 插入  
(十一) 插入  
(十二) 作準備  
(十三) 事實上可以集中一切力量  
(十四) 指定  
(十五) 主要是對德戰爭  
(十六) 加重  
(十七) 嚴密  
(十八) 發動  
(十九) 壓迫  
(二十) 先作準備  
(二十一) 立論  
(二十二) 神密  
(二十三) 假設的  
(二十四) 一般印象  
(二十五) 同時



### 梅酒對症

白濁淋瀝  
老牌透膜殺菌  
白濁淋瀝專藥

白濁淋瀝，由不潔之性交而起，初起立服梅酒，其效如神。若不早治，則變為慢性，痛苦萬分。本藥專治白濁淋瀝，不論新久，一服即愈。每瓶售價大洋一角，各大藥房均有代售。

## 大談座

談青年的失業

秋 水

青年失業的問題，是當前社會最嚴重的問題之一。失業的青年，不僅失去了經濟上的來源，更失去了社會上的地位。他們往往感到孤獨、絕望，甚至產生犯罪心理。政府應採取措施，為青年提供就業機會，並加強職業培訓，提高他們的競爭力。

## 忍受艱難

上海物價飛漲，生活痛苦，已至難以忍受的地步。市民紛紛要求政府採取措施，穩定物價。政府應加強對物價的管制，嚴厲打擊囤積居奇行為，確保市民的基本生活需求。

## 娛樂難

由於生活艱難，市民難以抽出時間和金錢去娛樂。這不僅影響了市民的身心健康，也影響了社會的活力。政府應鼓勵發展健康的娛樂業，為市民提供更多的娛樂選擇。

### 新都

九時三十分  
二時三十分  
七時三十分

周璇董小宛

### 黃金大戲院

王金玉  
李如  
紀玉良

### 共舞

滿堂足月賣

怪俠歐陽德

### 大舞台

神劍俠

怪俠歐陽德

### 中央

恩派亞

光華

### 亞蒙

紅玉

梁玉

### 金城

紅杏出牆記

周曼雲



## A vertical, stylized illustration of a cityscape. In the foreground, there's a large, dark, rounded dome-like structure on the left and a tall, thin spire on the right. The background shows a city with various buildings and a large, prominent 'X' shape superimposed over the scene, suggesting destruction or conflict. The style is graphic and high-contrast.

聽去秋欽使與法總政府向日本照會內奉和實德魯下野以後，法越內部應需的真相並不像外間所說實德魯所報告的那種情狀；對於這說法，法國人深一不願意承認這是「講義如深」，不願意宣示什麼話，但是自法越正式完全服從後，聰明的世人，就無以他他的日益惡觀的情緒裏隱藏出一點消息。

德古海軍中將。法蘭西東艦隊司令，中外人士都公認是一個有魄力的人物，他對於法蘭西水師的榮譽也非常自負。但德古是員當官開房任命的。因此對於維希政府，只有效忠，不能作「名不正言不順」的「叛逃」。

(七八月間)德方曾支持維希政府反對日本對越南及緬甸要求，使得德古對德方面有很大的幻想，然而德方方面並沒有予越南獨立之理想以具體的答覆，使對中國的態度，仍然懸崖，從非法越政府內部那些密化的分子看，這份子的傳統觀念，認為中國是越南的假想敵，而對法是越南的親善友誼，更由於法在越南的軍力薄弱，形成他們的「恐日病」。法國政府內部腐敗的高級官員，為着保存自身的地位和財產，不惜作出種種不合理的

情，法越報紙是不准登載的，在事理上並徵求法古的同意，顯然是不合合法的。德古和馬丁兩人的裂度便漸漸露出來。八月間，德古已先下手為強了手段，是以維希政府被迫的鬥戰，而以自己系的南洋委任。德古這種做法，不但軍隊林森官下，帶離南陸軍駐在蘇門答臘，而且企圖奪取行政權上的一身，和企業軍政府一樣，走上極端主義，可是馬丁對於維希政府的態度很強硬，對於維希政府的要求命令，毫不客氣表示拒絕。馬丁軍人在握的政權，德古實在無可奈何，維希政府只好把德古調命往北非，至此德古和馬丁的分擔，也就漸演愈烈了。

到九月十九日方向法越政府提出第二次最後通牒時，特提南兩次動援最暴烈的階段，法越內部的主盾也達到最嚴重的頂點，德古對於戰鬥問題連過幾疑望，而馬丁已下令撤換動員令，積極準備作戰，留德的法國進佔軍人，更連日召開全體軍事會議，向法越政府請願，要求德古抵抗日軍，一般法國民兵，亦非常激昂。

在如此情況下，德古不能不作此舉，所以直到利日合衆社內電傳出：使馬丁也贊同日越協定的消息。」

可是，在這法越協定的不可流的悲劇之下，却加演了一幕洗刷的小悲劇。

九月二十二日下午十時許，剛歷日本第二次投降之時，所規定的期限，僅隔兩小時，桂鐵道兩南方日軍數百人企圖侵入越境與法軍同盟，法越守軍高殺平交涉決計，日軍常用利器刀將該高級軍官亂刺而死，同時法政府又派軍隊來降地邊境進入被破德軍內部的空襲，當時法越守軍激憤情形，已經無法抑止，日越間的武裝衝突便一時爆發。

為孤立作戰的地位，這是一個圈套，又不通知日軍為首的法越軍通過越境的策動，事實上，德古所謂的法國海軍獨突便一時爆發。

論，一頁

平原無險可守，山河以西一戰，非僅海軍，何況大隊日軍？已經在海防線附近突進。這形勢本已無可挽回。在這種萬分困難的形勢下，馬丁已有命法政守軍退出嶺山，當法政府宣布後：連境戰爭完全停止，日越邊境衝突已經結束。

至於德古奧制鐵場了，已經可以放任自由了。十八日合衆社自內電傳出：維布政府已讓新降陸軍將領平暴退休制法，命令越南陸軍總司令和其他陸軍將領四人，一律退伍；新派將領從法國起程赴越接任，馬丁從此和賀古魯得到同一下落。

又據七月十二日德古就任越南總督定案，到九月十二日河內協定簽訂止這段時間是兩個月，在這短促的兩個月裏，法國國內的變化日本便得看，法國的越南變了日本的越南。（河內通訊）

## 的檢討

### 嚴慈德

那末可共編成一百員二師，如果以素質而言，遠遜於件最優的壯丁來編制，約計可有敵國兵員一百二十五員，這是日本竭澤而漁的最大陸軍實力。

日本兵源的枯竭，不言

有六艘，航速每小時三〇七〇哩；航空母艦六艘，八三三〇哩；A級巡洋艦八艘，一一六四〇哩；B級巡洋艦十六艘，一一五三一哩；驅逐艇一五四艘，一四五至三八四哩；潛水艇六十六艘，八〇四八哩；外加小型艇，如海防艦、運輸艦，約七十餘艘，共計三百餘艘，約二百三十萬噸，這三百餘艘大小軍艦，大半都是從上世紀九十年代以來造的。但自一九三一年以後，新下水艦艇性能均未大進步。並據方四萬五千噸的主力艦正在建造中。海軍全部人員，共七萬七千人左右。

聯合艦隊是以對付美太平洋各島及日本的東海岸一帶，以橫濱為根據地。佐世保，廣尾等處為後援地。第三個艦隊以對中國為目標，現駐紮於上海。第四個艦隊，即屬南洋羣島的一點，歐陽乃世界第三位的海軍，其控制範圍，結好泰國，荷印，而獨霸南洋者，無非自恃海軍的威力。可是我們知道，日本海軍不過在日俄戰時曾經一顯身手，此後從未作任何一種部署，如果因循過遲而爆發太平洋

促進日本的經濟崩潰，使日本空軍，因為工業技術不發達不精，如飛機發動機，不論平時戰時，都向國外買辦，所以日本的空軍，到現在還沒有成爲日本的組織，只是分散於陸軍之中。下分爲陸軍航空本部，海軍航空本部，據一九三七年發表新聞的估計，陸軍方面有飛機八〇〇架，陸軍共有聯隊，八聯隊下面十中队，聯隊，戰鬥機團，重轟炸機團，轟炸機團，此外又加上偵察隊二隊，高炮七隊。雙翼海軍的飛機，共有九百三十三架，編成三十六個，種類有三式偵察機，此外民用飛機二千五百架，多數改爲軍用飛機。所以全部總計，共有二千五百架左右。關於飛行員人數，據統計常用飛行師三千八百人，民用人員幾千八百人，全部約有一萬數千人左右。然而，自中日大戰以來，日本飛機損失的近千架，飛行員損失亦甚大。由此可知，日本海軍實力，實不足長，且自日俄戰爭以來，泥濘愈陷愈深，損失極大，如一味停停不前退縮，必不免益加招致其自身危難，最後終恐招致全盤的崩潰。

[illegible]

## 第十二期

論壇

## 繁榮及拆台

吳臣

聞閩省舊歷新年，上海茶館演出的次數可不算少，其中似乎較晚有幾個大吹大擂的多劇，比之重慶兩個劇團連臺演幾齣戲院的事，戲劇在上海，此刻倒像龜上繁榮遠的樣子了。

這是一個笑話，記得某次在一個座談會裏

「雷印」中的每個人，都是感情而矛盾的，劇情發展也多以這一點為線索，而演員倘沒有感情做住，一味在表面上工夫，無味到在裏面。現在，讓我們來看看這次演出中的成熟周華，是一個準的演員。周華的演員必須交角給

員竟忘了台詞，站在台上發怔，冷場

這之類，於是他的結論是：這種副角是有事實的。這種情形實在是無法否認的，而這種事實的原由除了劇本等因之外，最主要的應該就是缺乏了。我們必須得指出來，再排練劇目說：因為它太惡劣，一個不純熟的演員，必然會妨害導演。所以我們大家都不像戲劇社那樣，在時間上和其他條件上有所限制；我們每個劇本，排練得很熟練了，然後再演出。這樣對於爭執劇本，對於提高自己水準方面，才會收效。否則排戲出來，難期

但是也沒有十分了解他扮演的角色。他只演到幾幕便退場了，而且還忘了周仲淵的精神，幻想，慷慨，轉瞬間內有他的性格。尤其是當他向四圍講第一發雷聲時。

陶伯的周仲淵演得很好，但是他沒有十分了解他扮演的角色。他只演到幾幕便退場了，而且還忘了周仲淵的精神，幻想，慷慨，轉瞬間內有他的性格。尤其是當他向四圍講第一發雷聲時。

紀念胡大中君演出

「春到人間」是由張大千與李苦禪所合作，青紫墨綠相映成趣。

× × ×

薄紗的夏衫襖圍和周身的却是藍色的夾衣，還像沈氏父子身體素弱之外，似乎沒有其他理由可以解釋。而且我還看見一位演員在舞台上第一晚呢說的幹誓，這又該怎樣來解釋呢？

× × ×

胡大君昨晚脫離劇中一個扮演太子妃的角色，胡君前友，以資紀念。劇目爲「獨頭人」，「宿舍夜裏」及一專女的心。

劇場新聞十，十一，十二合刊出

劇場聯合刊號業已出版，內容較前頗有改進。費良在古城內到處觀賞，藍色的多麗河。（劇本）極富有浪漫性，其餘尚有演員體操，地方翻譯以及大小批評，都很光潔而活潑。

巴金的「春」亦將搬上舞台

上海劇社自演巴金原作，吳天改編的「家」以來，曾多度觀衆要求將巴金之「春」亦改編上演，聞該社最近又接獲此項委託。

多友雲的，

痛的心，是那麼的痛。窗外淅淅沉沉的天，今天沒有太陽。想到春天還沒有來到，冬天實在是太長了。告訴你一件事，隔壁病房裏那個被巡捕擊傷的小孩，昨天夜裏死了。死得真慘，身邊還有一個親人，臨死前還不斷地叫痛媽媽。整整三天，他大聲喊叫，尤其是在夜裏，叫人慘不忍聞，醫生說他沒有希望了，無法來救他。然而生命力量是強悍的，他還不作最後的鬥爭。這是多末可哀又可悲啊！因此，我想到「母喪死」，那母親的行動是對的嗎？不，但願科學有更高的進步，這悲劇事實是太慘了。

● 了！

今天是我入院第五天了，開過刀的喉嚨，仍有酸痛感。這兩天還要作第二之手術呢。幾個月編劇工作的徹夜不眠，使我喪失了健康。如今到了非住院不可的程度，望珍珍重！健康是可寶貴的東西。

如果說戲劇是鬥爭，那麼，在這一點上，生活才可以比較戲劇。生命的豪大也在於此吧！

懷景的朋友，每天帶來可喜的消息。祝

吳天先生於劇幕此工作百忙之餘，風調雨順編一家。經月完成，龍騰大漠。近於歐一，歐二，歐三，歐四，歐五，歐六，歐七，歐八，歐九，歐十，歐十一，歐十二，歐十三，歐十四，歐十五，歐十六，歐十七，歐十八，歐十九，歐二十，歐二十一，歐二十二，歐二十三，歐二十四，歐二十五，歐二十六，歐二十七，歐二十八，歐二十九，歐三十，歐三十一，歐三十二，歐三十三，歐三十四，歐三十五，歐三十六，歐三十七，歐三十八，歐三十九，歐四十，歐四十一，歐四十二，歐四十三，歐四十四，歐四十五，歐四十六，歐四十七，歐四十八，歐四十九，歐五十，歐五十一，歐五十二，歐五十三，歐五十四，歐五十五，歐五十六，歐五十七，歐五十八，歐五十九，歐六十，歐六十一，歐六十二，歐六十三，歐六十四，歐六十五，歐六十六，歐六十七，歐六十八，歐六十九，歐七十，歐七十一，歐七十二，歐七十三，歐七十四，歐七十五，歐七十六，歐七十七，歐七十八，歐七十九，歐八十，歐八十一，歐八十二，歐八十三，歐八十四，歐八十五，歐八十六，歐八十七，歐八十八，歐八十九，歐九十，歐九十一，歐九十二，歐九十三，歐九十四，歐九十五，歐九十六，歐九十七，歐九十八，歐九十九，歐一百，歐一百一十，歐一百二十，歐一百三十，歐一百四十，歐一百五十，歐一百六十，歐一百七十，歐一百八十，歐一百九十，歐二百，歐二百一十，歐二百二十，歐二百三十，歐二百四十，歐二百五十，歐二百六十，歐二百七十，歐二百八十，歐二百九十，歐三百，歐三百一十，歐三百二十，歐三百三十，歐三百四十，歐三百五十，歐三百六十，歐三百七十，歐三百八十，歐三百九十，歐四百，歐四百一十，歐四百二十，歐四百三十，歐四百四十，歐四百五十，歐四百六十，歐四百七十，歐四百八十，歐四百九十，歐五百，歐五百一十，歐五百二十，歐五百三十，歐五百四十，歐五百五十，歐五百六十，歐五百七十，歐五百八十，歐五百九十，歐六百，歐六百一十，歐六百二十，歐六百三十，歐六百四十，歐六百五十，歐六百六十，歐六百七十，歐六百八十，歐六百九十，歐七百，歐七百一十，歐七百二十，歐七百三十，歐七百四十，歐七百五十，歐七百六十，歐七百七十，歐七百八十，歐七百九十，歐八百，歐八百一十，歐八百二十，歐八百三十，歐八百四十，歐八百五十，歐八百六十，歐八百七十，歐八百八十，歐八百九十，歐九百，歐九百一十，歐九百二十，歐九百三十，歐九百四十，歐九百五十，歐九百六十，歐九百七十，歐九百八十，歐九百九十，歐一千，歐一千一十，歐一千二十，歐一千三十，歐一千四十，歐一千五十，歐一千六十，歐一千七十，歐一千八十，歐一千九十，歐二千，歐二千一十，歐二千二十，歐二千三十，歐二千四十，歐二千五十，歐二千六十，歐二千七十，歐二千八十，歐二千九十，歐三千，歐三千一十，歐三千二十，歐三千三十，歐三千四十，歐三千五十，歐三千六十，歐三千七十，歐三千八十，歐三千九十，歐四千，歐四千一十，歐四千二十，歐四千三十，歐四千四十，歐四千五十，歐四千六十，歐四千七十，歐四千八十，歐四千九十，歐五千，歐五千一十，歐五千二十，歐五千三十，歐五千四十，歐五千五十，歐五千六十，歐五千七十，歐五千八十，歐五千九十，歐六千，歐六千一十，歐六千二十，歐六千三十，歐六千四十，歐六千五十，歐六千六十，歐六千七十，歐六千八十，歐六千九十，歐七千，歐七千一十，歐七千二十，歐七千三十，歐七千四十，歐七千五十，歐七千六十，歐七千七十，歐七千八十，歐七千九十，歐八千，歐八千一十，歐八千二十，歐八千三十，歐八千四十，歐八千五十，歐八千六十，歐八千七十，歐八千八十，歐八千九十，歐九千，歐九千一十，歐九千二十，歐九千三十，歐九千四十，歐九千五十，歐九千六十，歐九千七十，歐九千八十，歐九千九十，歐一萬，歐一萬一十，歐一萬二十，歐一萬三十，歐一萬四十，歐一萬五十，歐一萬六十，歐一萬七十，歐一萬八十，歐一萬九十，歐二萬，歐二萬一十，歐二萬二十，歐二萬三十，歐二萬四十，歐二萬五十，歐二萬六十，歐二萬七十，歐二萬八十，歐二萬九十，歐三萬，歐三萬一十，歐三萬二十，歐三萬三十，歐三萬四十，歐三萬五十，歐三萬六十，歐三萬七十，歐三萬八十，歐三萬九十，歐四萬，歐四萬一十，歐四萬二十，歐四萬三十，歐四萬四十，歐四萬五十，歐四萬六十，歐四萬七十，歐四萬八十，歐四萬九十，歐五萬，歐五萬一十，歐五萬二十，歐五萬三十，歐五萬四十，歐五萬五十，歐五萬六十，歐五萬七十，歐五萬八十，歐五萬九十，歐六萬，歐六萬一十，歐六萬二十，歐六萬三十，歐六萬四十，歐六萬五十，歐六萬六十，歐六萬七十，歐六萬八十，歐六萬九十，歐七萬，歐七萬一十，歐七萬二十，歐七萬三十，歐七萬四十，歐七萬五十，歐七萬六十，歐七萬七十，歐七萬八十，歐七萬九十，歐八萬，歐八萬一十，歐八萬二十，歐八萬三十，歐八萬四十，歐八萬五十，歐八萬六十，歐八萬七十，歐八萬八十，歐八萬九十，歐九萬，歐九萬一十，歐九萬二十，歐九萬三十，歐九萬四十，歐九萬五十，歐九萬六十，歐九萬七十，歐九萬八十，歐九萬九十，歐十萬，歐十萬一十，歐十萬二十，歐十萬三十，歐十萬四十，歐十萬五十，歐十萬六十，歐十萬七十，歐十萬八十，歐十萬九十，歐十一萬，歐十一萬一十，歐十一萬二十，歐十一萬三十，歐十一萬四十